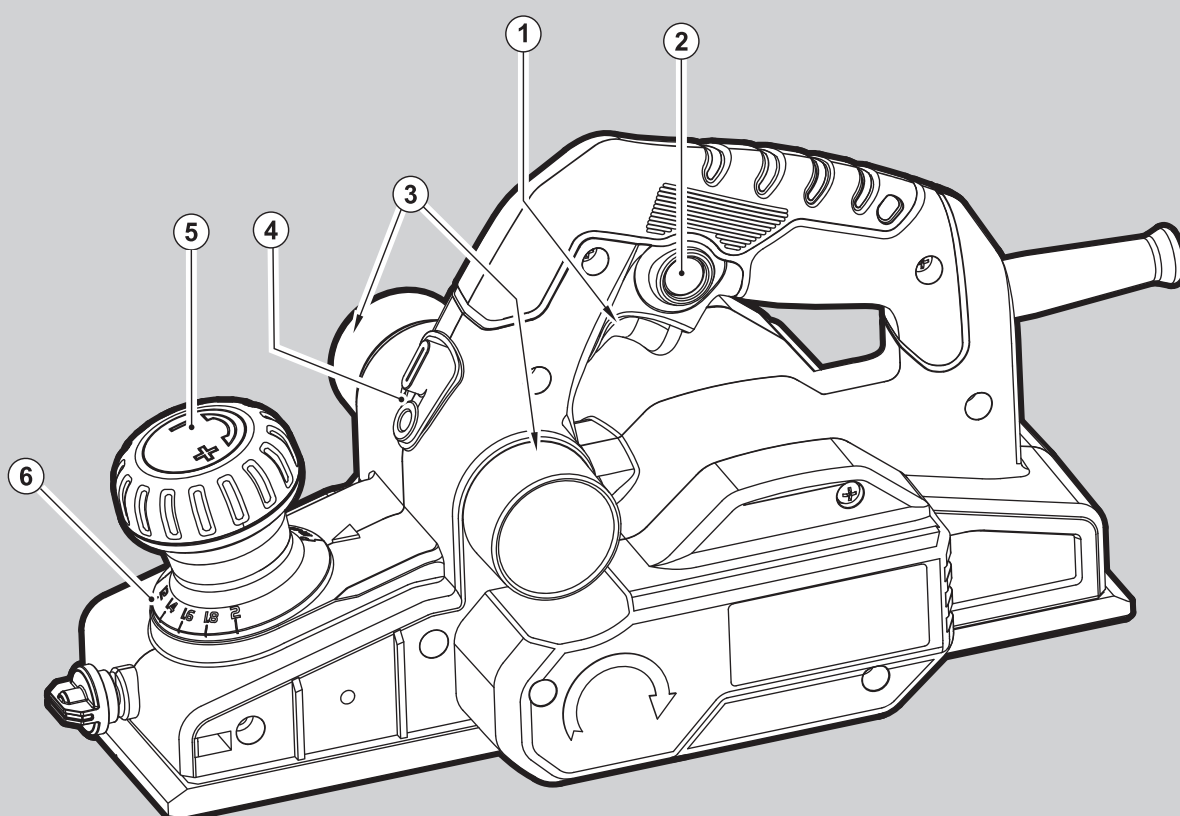




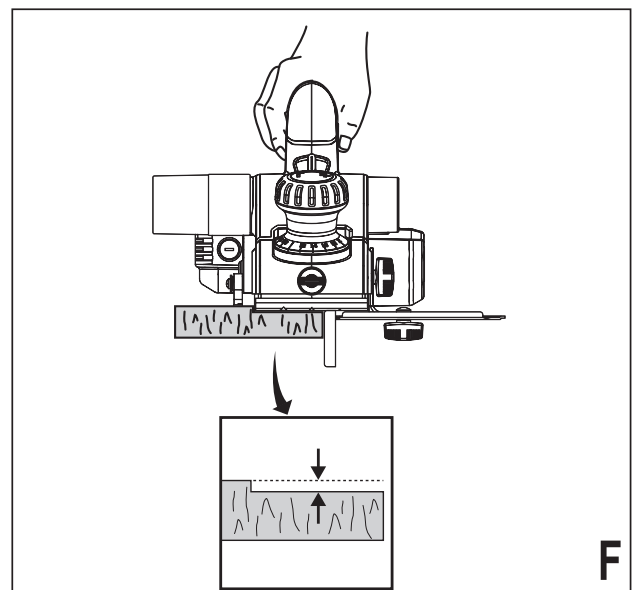
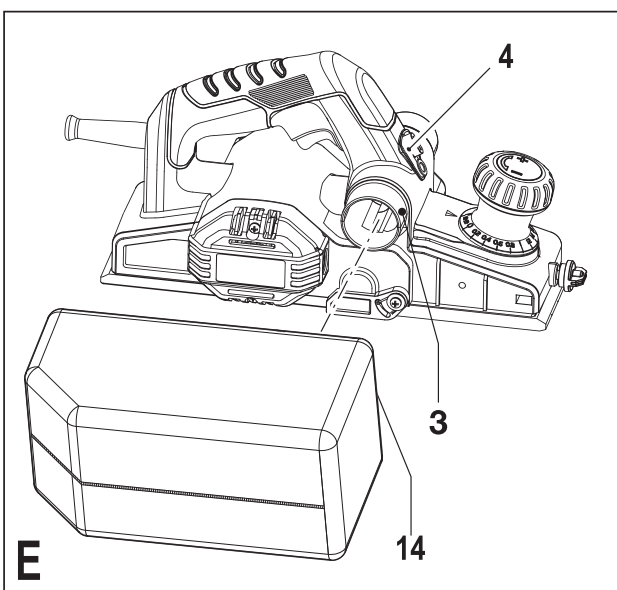
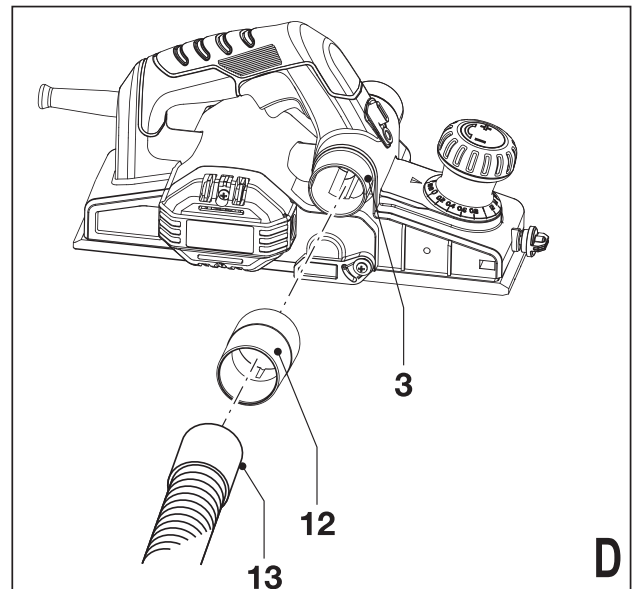
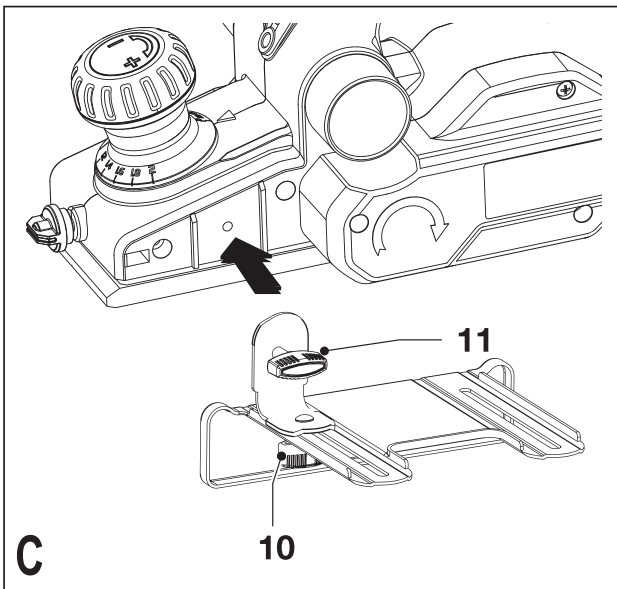
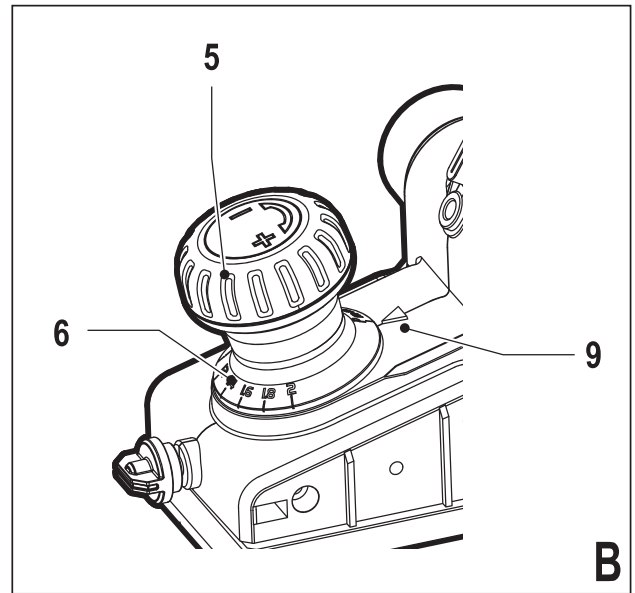
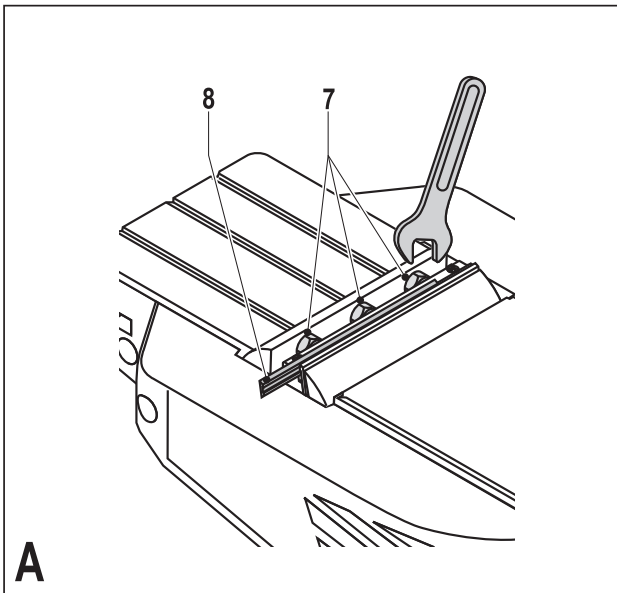
***Upozornění !  
Určeno pro kutily.***

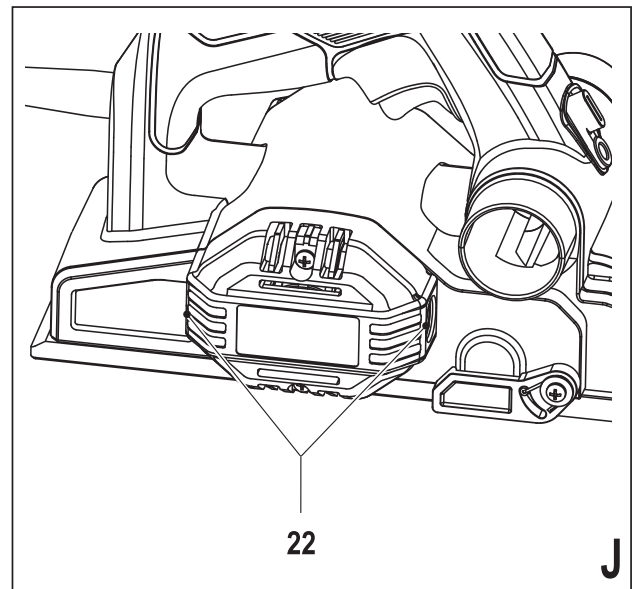
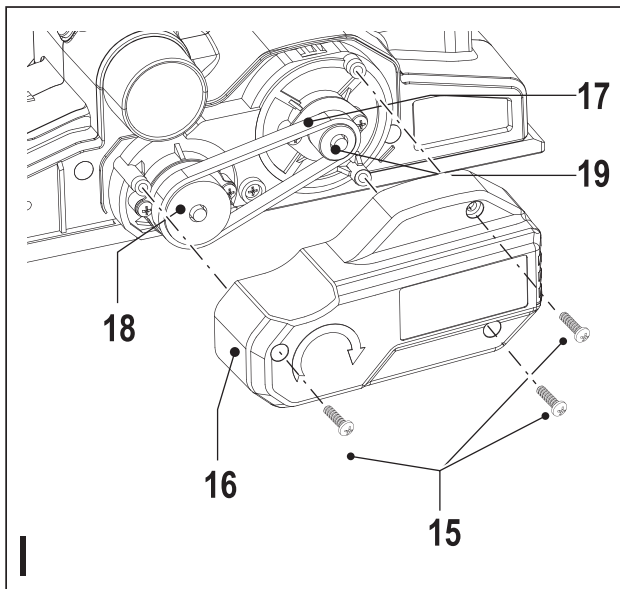
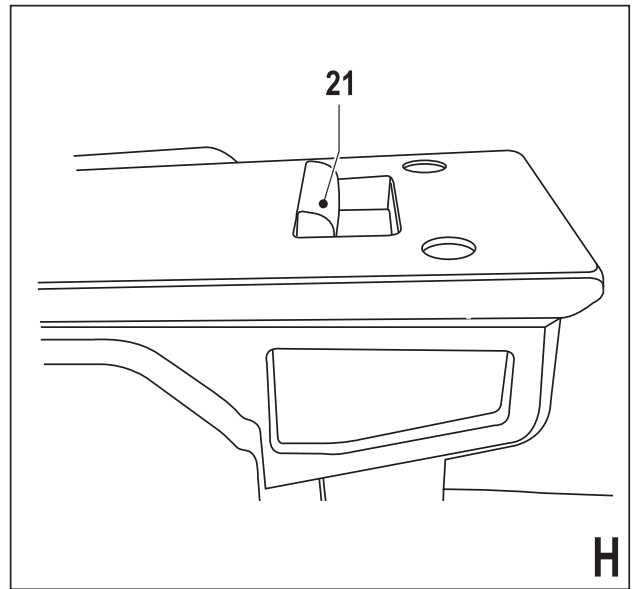
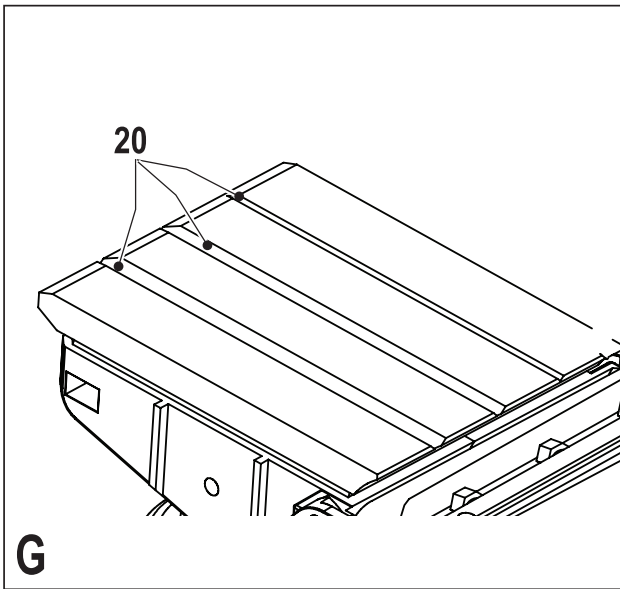
**588777-03 CZ**

Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**KW750**





## Použití výrobku

Váš hoblík Black & Decker je určen k hoblování dřeva, výrobků ze dřeva a plastů. Tento hoblík je určen k ručnímu použití. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní varování a pokyny.** Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.

**Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.** Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3. Bezpečnost obsluhy

- a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
  - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
  - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
  - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
  - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
  - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky.** Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
  - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- #### 4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba
- a. **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
  - b. **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
  - c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
  - d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí**

ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly. Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.

- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
  - f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi manipuluje.
  - g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
5. **Opravy**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Další bezpečnostní pokyny týkající se hoblíků

- ♦ **Držte elektrické nářadí za izolované rukojeti, protože může dojít k zachycení napájecího kabelu frézou.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o vlastní tělo je nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly.
- ♦ **Před odložením hoblíku počkejte, dokud se nůž zcela nezastaví.** Odkrytá fréza může zachytit povrch místa, na které hoblík odkládáte, což může vést ke ztrátě kontroly a vážnému úrazu.
- ♦ **Udržujte řezný nůž ostrý.** Tupé nebo poškozené řezné nože mohou při práci způsobit jejich vychýlení nebo zablokování. Pro určitý typ operací používejte vždy vhodný typ řezného nože.
- ♦ **Nedotýkejte se obrobku nebo řezného nože ihned po ukončení práce.** Mohou být velmi horké.
- ♦ **Před zahájením práce odstraňte z obrobku všechny hřebíky a jiné kovové části.**
- ♦ **Nářadí držte vždy oběma rukama a jen za jeho vlastní rukojeti.**
- ♦ **Pokud je napájecí kabel poškozen nebo dojde k jeho přeseknutí, ihned nářadí odpojte od elektrického přívodu.**

**Varování!** Vyvarujte se kontaktu nebo vdechnutí prachu vzniklého hoblováním. Tento prach může ohrožovat

zdraví obsluhy a okolo stojících osob. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a podobnými látkami a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.

- ♦ **Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.** Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.
- ♦ **Určené použití tohoto výrobku je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.**

## Bezpečnost ostatních osob

- ♦ **Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.**
- ♦ **Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.**

## Zbytková rizika

Další rizika mohou nastat při jiném způsobu použití nářadí, než byl uveden v příložených bezpečnostních pokynech. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

## Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být oproti uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

### Štítky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst tento návod k obsluze.

### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

### Popis

Toto nářadí se skládá z některých nebo ze všech následujících částí.

1. Hlavní spínač (Zapnuto / Vypnuto)
2. Pojistné tlačítko
3. Výstupní otvor pro odvod hoblin
4. Volič výstupního otvoru pro odvod hoblin
5. Seřizovací šroub hloubky hoblování
6. Stupnice hloubky hoblování

### Sestavení

**Varování!** Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

### Výměna řezných nožů (obr. A)

Řezné nože dodané s tímto nářadím jsou oboustranné. Náhradní nože získáte u vašeho místního dodavatele.

### Vyjmutí

- ♦ Pomocí dodaného klíče povolte šrouby (7).
- ♦ Nůž (8) vysuňte ven z držáku.
- ♦ Nůž otočte tak, aby zabíral neopotřeбенou stranou. Pokud jsou obě strany nože opotřeбенy, musí být provedena jeho výměna.

### Vložení

- ♦ Zasuňte nůž do držáku tak, aby byl řádně usazen až po koncový doraz.
- ♦ Pomocí dodaného klíče šrouby utáhněte.

**Varování!** Vždy vyměňujte oba nože.

### Nastavení hloubky řezu (obr. B)

Nastavená hloubka záběru je určena ukazatelem (9). Rozsah nastavení lze odečítat na měřítku (6).

- ♦ Otáčením rukojeti nastavení hloubky záběru (5) nastavte požadovaný záběr.
- ♦ Pokud nářadí nepoužíváte, rukojeť otočte do polohy 'P'.

### Nasazení a sejmutí paralelního vodítka (obr. C)

Paralelní vodítko je používáno pro optimální vedení nářadí u úzkých obrobků.

- ♦ Zašroubujte rukojeť (11) do otvoru na boční straně hoblíku a pevně ji utáhněte.
- ♦ Povolte seřizovací šroub (10) paralelního vodítka.
- ♦ Paralelní vodítko přesuňte do požadované polohy.
- ♦ Seřizovací šroub vodítka pevně utáhněte.

**Poznámka:** Při správné instalaci by se mělo paralelní vodítko nacházet pod hoblíkem.

- ♦ Chcete-li paralelní vodítko sejmut, proveďte výše uvedené kroky v obráceném pořadí.

### Připojení vysavače k nářadí (obr. D)

Chcete-li k nářadí připojit vysavač nebo odsávací zařízení, musíte použít adaptér. Tento adaptér můžete zakoupit u nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker.

- ♦ Nasuňte adaptér (12) na výstupní otvor pro odvod prachu (3).
- ♦ K adaptéru připojte hubici vysavače (13).

### Připojení sáčku na hobliny (obr. E)

Použití sáčku na hobliny je zvláště vhodné při práci v omezených prostorech.

- ♦ Nasuňte spojovací destičku (14) sáčku na výstupní otvor pro odvod hoblin (3).
- ♦ K ochraně před výstupem hoblin z protilehlého výstupního otvoru přepněte volič výstupního otvoru pro odvod hoblin (4) na opačnou stranu, než je umístění sáčku.

### Vysypání sáčku na hobliny

K ochraně před zanesením by měl být sáček na hobliny při používání pravidelně vysypáván.

- ♦ Před pokračováním v práci sáček rozepněte a vyprázdněte.

### Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

- ♦ Nastavte hloubku záběru.
- ♦ Je-li to nutné, připevněte a seřídte paralelní vodítko.

### Zapnutí a vypnutí

#### Zapnutí

- ♦ Pojistné tlačítko (2) přidržte stisknuté a stlačte hlavní spínač (1).
- ♦ Pojistné tlačítko uvolněte.

#### Vypnutí

- ♦ Uvolněte hlavní spínač.

## Hoblování

- ♦ Hoblík držte tak, aby jeho přední špiče spočívala na ploše hoblovaného obrobku.
- ♦ Zapněte nářadí.
- ♦ Záběr proveďte plynulým tažením hoblíku směrem vpřed.
- ♦ Po dokončení záběru hoblík vypněte.

## Žlábkování (obr. F)

- ♦ Upevněte a nastavte paralelní vodítko.
- ♦ Postupujte jako při hoblování.

## Srážení hran (obr. G)

Drážky tvaru V na špičce patky hoblíku vám umožňují provádět srážení hran ve sklonech 45°, 30° a 15°.

- ♦ Hoblík uchopte šikmo s požadovaným vybráním (20) přes hranu obrobku a proveďte záběr.

## Parkovací opěrná patka (obr. H)

Váš hoblík je vybaven parkovací opěrnou patkou (21), která se při zdvižení hoblíku z opracovávané plochy automaticky vysune. Během hoblování je při tlaku směrem vpřed opěrná patka zasunuta. Při vysunutí opěrné patky lze hoblík položit na opracovávaný povrch bez toho, aby se ho hoblovací nůž dotýkal.

## Rady pro optimální použití

- ♦ Vždy táhněte hoblíkem po směru vláken dřeva.
- ♦ Pokud jsou vlákna napříč, nebo pokud jsou zvlněná, případně pokud se jedná o tvrdý typ hoblovaného dřeva, nastavte záběr tak, aby se odebírala při každém záběru jen velmi tenká vrstva a pro požadovaný výsledek proveďte několik záběrů.
- ♦ Pro správné držení hoblíku v přímé linii s řezem přitlačte v začátku záběru k obrobku přední část hoblíku a na konci záběru zadní část hoblíku.

## Příslušenství

Výkon vašeho nářadí záleží na používaném příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha jsou navržena a vyrobená podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte toho nejlepšího výsledku, který vám vaše nářadí může poskytnout.

Následující typy náhradních nožů získáte u vašeho místního dodavatele:

- Oboustranné nože s ostřím tvrzeným karbidem wolframu (díl č. X35007, dodávané v páru)
- Oboustranné nože s rychlořezné oceli (díl č. X24192-XJ11, dodávané v páru)

## Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před prováděním jakékoliv údržby nářadí vypněte a odpojte napájecí kabel od sítě.

- ♦ Větrací otvory nářadí pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.

- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

## Výměna pohonného řemene (obr. I)

- ♦ Uvolněte šrouby (15) a sejměte kryt (16).
- ♦ Sejměte opotřebovaný pohonný řemen.
- ♦ Na kladky nasadte nový řemen (17). S trvalým otáčením řemene rukou nejdříve navlečte řemen přes větší kladku (18) a poté přes menší kladku (19).
- ♦ Nasadte zpět kryt a pevně dotáhněte šrouby.

## Kontrola a výměna kartáčů motoru (obr. J)

Kartáče by měly být pravidelně kontrolovány, zda nejsou opotřebovány.

- ♦ Vyjměte kryt kartáčů (22). Kartáče by se měly v lůžku volně posouvat. Pokud jsou kartáče opotřebovány na zbývající délku 8 mm (0,3"), měly by být vyměněny. Opětovné nasazení kartáče provedete jeho zasunutím zpět do lůžka. Pokud provádíte výměnu kartáče, nový nasadte se stejnou orientací, jakou měl původní kartáč. Nasadte zpět víčko kartáče (nepřetáhněte).

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Zajistěte ekologickou likvidaci staré zástrčky.
- ♦ Připojte hnědý vodič ke svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

**Varování!** Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

## Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

Pokud nebudete výrobek Black & Decker dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který nářadí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

| KW750 (Typ 4)      |                   |        |
|--------------------|-------------------|--------|
| Napájecí napětí    | V                 | 230    |
| Příkon             | W                 | 750    |
| Otáčky naprázdno   | min <sup>-1</sup> | 16 500 |
| Šířka hoblování    | mm                | 82     |
| Hloubka hoblování  | mm                | 2      |
| Hloubka žlábkování | mm                | 12     |
| Hmotnost           | kg                | 2,9    |

**Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:**

Úroveň vibrací ( $a_n$ ) < 2,5 m/s<sup>2</sup>, Odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:**

Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 83,990 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A),

Akustický výkon ( $L_{WA}$ ) 94,9 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

## ES Prohlášení o shodě SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, 2004/108/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-14

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pro  
spotřebitelskou techniku  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
11/11/2010

## Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu;
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba;
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním;
- ♦ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Navštivte prosím naše internetové stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte zde Váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti Black & Decker informovat zákazníky o průběžných změnách a nových výrobcích. Další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků naleznete na adrese [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)

**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Klásterského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)

[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)

[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)

[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)

[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)



CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**®

CZ

měsíců

H

hónap

24

PL

miesiące

SK

mesiacov

|    |               |                  |                             |
|----|---------------|------------------|-----------------------------|
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |
| CZ | Výrobní kód   | Datum prodeje    | Razítko prodejny<br>Podpis  |
| H  | Gyári szám    | A vásárlás napja | Pecsét helye<br>Aláírás     |
| PL | Numer seryjny | Data sprzedaży   | Stempel<br>Podpis           |
| SK | Číslo série   | Dátum predaja    | Pečiatka predajne<br>Podpis |
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |
|    |               |                  |                             |

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

| CZ | Číslo                  | Datum příjmu         | Datum zakázky    | Číslo zakázky            | Závada              | Razítko<br>Podpis  |
|----|------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| H  | Sorszám                | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javítási<br>munkalapszám | Hiba jelleg<br>oka  | Pecsét<br>Aláírás  |
|    | Jótállás új határideje |                      |                  |                          |                     |                    |
| PL | Nr.                    | Data zgłoszenia      | Data naprawy     | Nr. zlecenia             | Przebieg<br>naprawy | Stempel<br>Podpis  |
| SK | Číslo<br>dodávky       | Dátum nahlásenia     | Dátum opravy     | Číslo<br>objednávky      | Popis<br>poruchy    | Pečiatka<br>Podpis |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |